



## Courrier destiné aux parents

### Information au sujet de l'étude du Fonds National Suisse « Young Carers and Young Adult Carers in Switzerland » – Réalisation d'une enquête auprès des élèves dans la période de mai / juin 2017

Zurich, en mai 2017

Mesdames, Messieurs,

C'est bien volontiers que nous vous apportons des informations au sujet de la réalisation d'une enquête en ligne dans la classe de votre enfant. L'enquête a lieu dans le cadre du projet de recherche « **Young Carers and Young Adult Carers in Switzerland** » sous la direction de Madame la Prof. Dr. iur. Agnès Leu, directrice du programme Learn&Care chez Careum Forschung, à Zurich. Pour cette étude représentative dans toute la Suisse, ce sont les enfants de 9 à 16 ans qui sont visés. Ce qu'il est examiné, c'est comment la vie quotidienne des enfants est organisée, quelles sont les tâches qu'ils prennent en charge à la maison et comment ils se portent.

L'enquête dure au maximum le temps d'un cours et sera réalisée pendant les mois de mai ou de juin au sein de l'école.

#### Déclaration sur la protection des données

Le recueil des données intervient avec toutes les garanties concernant la préservation de la confidentialité et le secret des données, ainsi que l'anonymat pour tous les participants ainsi qu'avec la garantie d'une exploitation anonyme de ces données ; cette exploitation est réalisée uniquement à des fins scientifiques.

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de visiter notre site web [www.careum.ch/youngcarers](http://www.careum.ch/youngcarers) ou de vous adresser à notre équipe de recherche : 043 222 64 34 ou [youngcarers@careum.ch](mailto:youngcarers@careum.ch).

Merci d'avance pour l'aide que vous voudrez bien apporter à notre recherche.

Avec nos cordiales salutations

Prof. Dr. iur. Agnes Leu

Directrice du programme Learn&Care  
Careum Forschung, Forschungsinstitut Kalaidos Fachhochschule Departement Gesundheit  
Pestalozzistrasse 3, CH-8032 Zurich  
[youngcarers@careum.ch](mailto:youngcarers@careum.ch), [www.careum.ch](http://www.careum.ch)



Kalaidos  
Fachhochschule  
Schweiz

Die Hochschule für Berufstätige.



FONDS NATIONAL SUISSE  
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

**Seulement si vous n'êtes pas d'accord avec la participation de votre enfant:**

Veillez compléter ce formulaire pour l'enseignant/e.

\*\*\*\*\*

**Je ne suis pas d'accord** avec la participation de mon fils/ma fille\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Signature